

# No-cost weatherization services for limited income households

Pacific Power partners with local agencies to provide energy efficiency services to income eligible households. The agencies leverage our funding with federal and state grants so that these services are free to qualified households. The agencies audit homes to determine the cost-effective measures they will install. Measures available may include, but are not limited to: insulation, windows, infiltration, showerheads, aerators, LED light bulbs and replacement refrigerators.

Income eligibility levels are tied to federal poverty guidelines, generally change annually and are a bit different in each state. If your household obtained Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) energy assistance, it is likely you are income eligible for these weatherization services. LIHEAP is a federally funded program with monies allocated to help income eligible households cover home energy bills, and is administered by state and local agencies.

To learn more about free weatherization services and to apply, contact the agency serving your county listed below:

## California

- **Del Norte County**  
Del Norte Senior Center  
707-464-9013
- **Modoc County**  
Redwood Community Action Agency  
1-800-252-4440, Extension 206
- **Siskiyou County**  
Great Northern Corporation  
530-938-4115, Extension 127

## Washington

- **Columbia, Garfield and Walla Walla Counties**  
Blue Mountain Action Council  
509-529-4980
- **Lower Yakima County (South of Union Gap)**  
Northwest Community Action Center  
509-865-7630
- **Upper Yakima County (North of Union Gap)**  
Opportunities Industrialization Center  
of Washington  
509-452-2555

Income guidelines can be found at [pacificpower.net/incomeguidelines](http://pacificpower.net/incomeguidelines) and you'll find ways to save energy and money at [pacificpower.net/wattsmart](http://pacificpower.net/wattsmart).



# Servicios de climatización sin costo para viviendas con ingresos limitados

Pacific Power está asociado con agencias locales para proporcionar servicios de eficiencia de energía a viviendas elegibles con ingresos limitados.

Las agencias agregan a nuestros fondos el capital adicional necesario para que estos servicios sean gratuitos para las viviendas elegibles a través de subsidios federales y estatales.

Las agencias llevan a cabo auditorías en las viviendas para determinar las medidas de efectividad de costo que instalarán. Las medidas disponibles podrían incluir, pero no están limitadas a: aislamiento, ventanas, infiltración, boquillas para ducha, aireadores, bombillas de luz LED y refrigeradores de reemplazo.

Los niveles de elegibilidad de ingresos están ligados con lineamientos federales sobre la pobreza, que generalmente cambian anualmente y que son un tanto diferentes en cada estado. Si su vivienda está en el Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (LIHEAP, por sus siglas en inglés), es muy probable que sus ingresos la conviertan en una vivienda elegible para estos servicios de climatización. LIHEAP es un programa de subsidio federal con fondos diseñados para ayudar a viviendas elegibles de bajos ingresos a cubrir sus facturas de electricidad, y está administrado por agencias estatales y locales.

Para conocer más acerca de servicios de climatización y para hacer una solicitud, contacte con la agencia que sirve a su condado dentro de la lista de abajo:

## California

- **Condado Del Norte**  
Del Norte Senior Center  
707-464-9013
- **Condado Modoc**  
Redwood Community Action Agency  
1-800-252-4440, Extensión 206
- **Condado Siskiyou**  
Great Northern Corporation  
530-938-4115, Extensión 127

## Washington

- **Condados Columbia, Garfield y Walla Walla**  
Blue Mountain Action Council  
509-529-4980
- **Condado Yakima (al sur de Union Gap)**  
Northwest Community Action Center  
509-865-7630
- **Condado Yakima (al norte de Union Gap)**  
Centro de Oportunidades de Industrialización  
de Washington  
509-452-2555

Los lineamientos sobre ingresos pueden encontrarse en [pacificpower.net/incomeguidelines](http://pacificpower.net/incomeguidelines) y usted encontrará formas de ahorrar electricidad y dinero en [pacificpower.net/wattsmart](http://pacificpower.net/wattsmart).

